



東信國小閱讀專刊一百零二年六月號 發行人：郭紫薇校長 總編：黃英人主任 主編：盧文媛老師
無尾熊閱讀網：<http://210.240.16.184/read/>

Reading Aloud with your Child



By Alex Au Yong

Reading to your child is a great way to encourage a love of reading. It helps your child become a better reader. Here are some suggestions for how to make the most of reading to your child:

朗讀給妳們的孩子聽是最好鼓勵孩子喜歡閱讀的方法。這個方法會使您的孩子成為一個好的閱讀者。下列有幾個建議給父母們做為參考：

- ✓ After reading a story to your child, discuss what happened at the beginning, middle, and end of the story.

在讀完故事書給孩子聽後，一起與孩子討論故事書的開始、中間與結尾。

- ✓ Partway through the story, stop reading and ask your child to predict what will happen next.

在朗讀一半的時候停下來，問一下孩子接下來會發生什麼樣的事。

- ✓ If your child can read the words, or remembers the words, encourage him or her to read along with you.

假如您的孩子認識書中的字或者已經記住書中的字，您可以鼓勵您的孩跟您一起朗讀。

- ✓ Many children find it helpful to use a place marker when they read. You can use a ruler .

很多學生都知道如果在閱讀時能有定位的器材那會幫忙很大。在這裡你可以使用直尺來幫忙你。

- ✓ Don't be concerned if your child wants to listen to, or read, the same story again and again. A familiar story makes reading easy and fun.

不要去擔心您的孩子喜歡重覆再重覆的聽或者是讀同一本故事書。他們熟悉的故事書會使孩子們覺得容易閱讀而且有趣。

- ✓ After reading a story, ask your child to tell about his or her favourite part.

在朗讀完故事書，您可以問您的孩子書中的那一部份是他們最喜愛的。



榮譽榜



『東信閱讀王』得獎名單

101 黃佳斌	101 王柔云	101 賴奕辰
204 聶冬莉	206 宋苡婕	205 吳宜真
302 莊子杰	303 楊家昀	307 劉若萱
401 曹惠鈞	404 游昀璋	403 吳采芬
501 簡佳均	501 嚴 婕	501 丁昀珊



鄉土專區

細說中元祭



中元節的由來

農曆七月十五，是我國民間的一個重要節日。佛教徒稱之為盂蘭盆節，道教則稱之為中元節。因為盂蘭盆節以及中元節的最終目的都在於普渡眾生，時日一久，兩者之間的界線就逐漸模糊，形成目前這個以孝順、博愛為宗旨的節日。



中元節的傳說

相傳目蓮非常善良，平日行善布施。但是目蓮的母親生性吝嗇，甚至放狗追咬乞丐。由於她的惡行，死後被打入阿鼻地獄，日夜受苦。目蓮得道後卻發現母親身墮阿鼻地獄，為了解救母親，向如來佛求救。如來佛教他於七月十五具菜飯、五果等供養十方大德僧眾。目蓮依法施行後其母親果真得救。目蓮就告訴佛祖佛門弟子亦應奉於盂蘭盆供養，從此七月十五供盂蘭盆的習俗廣為流傳。



中元節的習俗

全台最具地方特色與文化內涵的中元祭典活動就是名聞遐邇「雞籠中元祭」，其中最受矚目的「放水燈」是將水燈用漁船載往海中施放，民間傳說，施放的水燈能飄愈遠愈好，代表運道會越旺越發，燃燒的水燈造型其實都是一個個的紙紮房屋，民間傳說這是要燒給無家可歸的孤魂住，順便讓他們上岸吃供品，而塞進紙屋裡的金銀紙錢，當然也就是給好兄弟用的。

從有關中元節的介紹中，可深切體認到中元節的祭祀具有雙重的意義在，一是闡揚懷念祖先的孝道，一是發揚推己及人，樂善好施的義舉。所以，我們在慶贊中元的同時，應該跳脫鬼的角度，期勉互愛。中元普度祭拜無子嗣的孤魂野鬼，是中國傳統倫理思想「博愛」的延伸。因此，中元節可說是一個具有正面意義的節慶。

主題閱讀

擁有高貴品格的奇幻文學~『貓戰士』



推薦文作者 九歌劇團團長 朱曙明

如果你在找一本可幫助睡眠的書，那我不會推薦你看「貓戰士」。


如果你只想安安逸逸、一成不變的過一生，那我也不會推薦你讀「貓戰士」。

我一向喜歡奇幻文學類的故事，但自從十年前我看了瑞典作家阿絲特麗·林格倫的「強盜的女兒」後，直到「貓戰士」的出現，就再也沒有一個故事可以讓我迫不及待的「K」到天亮。

從事兒童戲劇創作的二十幾年經驗告訴我，當孩子在看戲或閱裡讀故事時，他會把自己投射在故事的主角身上，跟隨著主角一起經歷故事裡的起承轉合，從而得到品格或價值觀上，可能是正面或負面的影響。所以，一個好故事的先決條件，就是要能建立起讀者腦中的情境畫面，並帶領讀者隨著角色倘佯在故事情境直到最後，得著品格、價值觀或心靈層面上的圓滿、救贖或找到希望的出口。

「貓戰士」之所以能讓我一口氣「K」完，正是因為我看得文字中的畫面。書中的房舍、後院、森林、小徑、瀑布、轟雷道、陽光岩、貓族營地和四大部族聚會的四喬木，以及每隻貓的長相、特性，隨著故事的演進一一浮現腦中，上演著一幕幕時而輕鬆幽默、時而緊張刺激的「個人專屬電影」，我彷彿也附身在主角「火星」的身上，隨著他歷經生活中的酸甜苦辣和心靈上的艱困成長。

在「貓戰士」的故事裡，作者艾琳·杭特似乎有意地一直把讀者置於兩難的抉擇與推理：

 互信 vs 猜忌、團結 vs 背離、忠誠 vs 叛逃、犧牲 vs 自保、尊重 vs 侵略、守分 vs 野心、義理 vs 貪婪、挑戰 vs 安逸

當然，如果只看上述字面意義，人人都會說要選擇有情有義，符合「道德正確性」的那一方，但一個好故事的作者，就是有辦法把這些看似簡單的品德和價值觀選項，置入生存或死亡、愛情或友情、繁衍或凋零的殘酷現實情境，讓選擇再也不是那麼理所當然，就像將你隻身置於迷霧森林，面對眼前所出現兩條長得一模一樣的小徑，要做出選擇時一樣的困難。



幸好艾琳·杭特也給了讀者一個清楚而明確的終極標竿，讓我們不致迷惘太久，也幫助讀者做出正確的抉擇，這個標竿就是「勇氣與愛」，它也是主角火星之所以能擊敗強敵的「終極武器」。在一個標榜給兒童看的故事裡，如果主角只是靠著外來援助或虛幻期待戰勝敵對方的話，那就不算是個適合兒童閱讀的故事。故事中的火星雖有強健的體魄和精良的戰鬥技巧，但那只是他的基本條件，而非致勝關鍵；他率領四大部族戰勝如潮水湧入般的外侵強敵，也不是靠著人多勢眾或來自星族的法力，而是自始至終、堅定不移的「勇氣與愛」，這亦正是「貓戰士」的高貴品格之所在。

(轉載自博客來網路書評)

班級巡迴圖書

活動迴響~『跟著爺爺看』

內容大意：這是一本描述祖孫相處的動人故事。故事是寫一位小男孩和因年老而喪失視力的爺相處的點點滴滴。爺爺的眼睛然看不見，卻可以借助其他感官，如嗅覺、聽覺、觸覺，和孫子分享他歷經歲月洗禮的豐富生命經驗。少了照顧瞎眼老人常見的可憐的單一調子，故事倒是處處充滿花香、陽光、土司、蛋香和鳥鳴的真實生活氣息。



繪者：404 張雲涵

四年四班 王韶含

我閱讀完這本故事書，心裡感覺很溫馨也很溫暖，故事裡小男孩的爺爺年紀大了，眼睛從此看不到光明，但是故事裡的主角卻試著去體會爺爺的心情。我們應該要學習的是，遇到有困難的人，我們要站在他的立場幫他著想。小男孩的爺爺眼睛雖然看不見，但是他用其他的器官去感受，再加上用心去聆聽，我想他應該比我們眼睛看得見的人，看得更清楚聽得更明白。爺爺耐心的教導小男孩只要用心去體會身旁的人、事、物，它就會帶給你完全不同的感受，有些事情光憑我們的雙眼去看，不一定完全正確。

這個故事教導我們，一件事情有很多個面，我們要用不同的角度去分析，就像小男孩的爺爺一樣。



訊息廣播

2013年「親子閱讀劇場」系列課程

閱讀是激發兒童的想像，讓他們透過聲音、圖畫與文字，豐富生命的內涵。因此，小孩子打開一本書，等於張開思想的翅膀。

著名的義大利插畫家白蒂莉亞(MariaBattaglia)說過：「小孩一半因吃東西而長大，另一半是因閱讀而成長。」我們拿甚麼東西給孩子吃，孩子就怎麼長大。同樣的，我們怎麼帶領孩子閱讀，我們的孩子就怎麼成長。

「親子閱讀劇場」系列課程，以輕鬆、活潑的方式，結合文建會「兒童文化館」網站的繪本動畫欣賞，與創意互動的活動設計，邀請家長帶著小孩，一起來享受閱讀的感動！

- ◆主辦：洪建全基金會、印象邏輯
- ◆講師：粘忘凡(蕃薯姐姐)、詹美玲
- ◆地點：洪建全基金會
- ◆時間：每月一次，共6場 每月第三週(週三)下午2:30-4:00 (7/15、8/19、9/16、10/21、11/18、12/16)
- ◆對象：親子10-15對，國小或幼稚園之學童
- ◆費用：每對親子酌收材料費300元
- ◆網路報名：<http://www.hfec.org.tw/qpub/new.asp>
-- 報名後，接獲錄取通知並完成繳費者，為正式錄取名額。
- ◆課程洽詢：0919-207095

